



The Spa

— at —

PARK HYATT KYOTO

パークハイアット 京都 スパメニュー

Immerse your feet in a warm foot bath with Uji Kyoto Organic Green Tea extracts and a traditional scrub ritual, designed to restore and nourish tired feet.

Your Spa journey begins from here...

パークハイアット京都スパエクスペリエンスは、京都宇治の有機緑茶エキスの入った柔らかい温泉のようなフットバスに足を浸し、丁寧にスクラブすることで、疲れた足に栄養を与え、癒すことから始まります。

Park Hyatt Kyoto Signature Experience

パークハイアット 京都 シグネチャーエクスペリエンス

100 minutes 分 | ￥ 30,000 (33,000)

120 minutes 分 | ￥ 36,000 (39,600)

Our must try Signature Massage is ideal for alleviating stress and tension. Adapted seasonally to incorporate the beauty of Kyoto, this deeply relaxing treatment uses soothing techniques with Park Hyatt Kyoto's signature essential oils, specially formulated to calm and rebalance.

季節ごとに異なるシグネチャートリートメントでは、パークハイアット京都のエッセンシャルオイルと京都発オーガニックスキンケアブランドKOTOSHINAのベースオイルを配合したオリジナルオイルを使用し、全身のリフレッシュとリラックスを促します。

「自然」と「寛ぎ」の極上のひとときをお届けする、おすすめのメニューです。

Signature Facial

シグネチャーフェイシャル

80 minutes 分 | ￥ 23,000 (25,300)

A brightening facial that revitalizes dull and dehydrated skin. Using KOTOSHINA organic products, which incorporate the power of locally grown plants from Uji, Kyoto.

This treatment features a rare tea seed oil and soothing aloe mask to deeply hydrate and improve tone, leaving the skin feeling fresh, firm and radiant.

パークハイアット 京都 シグネチャーフェイシャルエクスペリエンスでは、くすみ・乾燥が気になるお肌を生き返らせ、明るい輝きを与えるフェイシャルトリートメント。オーガニック植物の力を存分に取り込んだKOTOSHINAの製品を使用。希少な京都・宇治産茶の実オイルを使用したマッサージ、アロエベラ葉エキス・ヒマワリ種子油配合のマスクが、エイジングポイントにしっかりと働きかけ、透明感あふれる若々しいお肌へ導きます。

Prices in brackets are tax inclusive and subject to 15% service charge.

()内の料金は消費税込です。別途サービス料15%を頂戴します。

Deep Tissue Treatment

ディープティシュートリートメント

80 minutes 分	¥ 23,000 (25,300)
100 minutes 分	¥ 28,000 (30,800)
120 minutes 分	¥ 33,000 (36,300)

Our unique deep tissue massage is tailored to each individual and ideal for releasing muscle soreness and tension. A rich, organic body butter is combined with a luxuriously blended organic oil from Kyoto's Uji region. This deeply restorative experience will boost hydration and eliminate daily aches and pains.

「ディープティシュートリートメント」は、京都宇治の有機緑茶エキスの入った柔らかい温泉のようなフットバスに足を浸し、丁寧にスクラブすることで、疲れた足に栄養を与え、癒すことから始まります。熟練のセラピストがおひとりおひとりの好みに合わせた圧により、筋肉の痛みと緊張を解きほぐし、血行を改善しながら筋肉の深層を再構築するメニューです。

上質なオーガニックのボディバターは、贅沢にブレンドされた京都宇治のオーガニックオイルを用いることで、お肌に高い保湿を与えてくれます。肌の水分補給を促進し、身体の痛みを解放する施術は、深いリラクセスと極上の時間へと導きます。

Wellness Package

ウェルネスパッケージ

100 minutes 分	¥ 34,000 (37,400)
---------------	-------------------

Our wellness package is ideal for alleviating stress, relaxing and taking time for self-care. This package includes a 100 minute signature body treatment followed by a healthy lunchbox and detox juice in The Living Room.

私たちのウェルネスパッケージは、お客様の心身をゆっくりと時間をかけて癒していただくのに理想的です。このパッケージには、100分間のシグネチャーボディトリートメントと、ザ・リビングルームでのヘルシーなランチボックスとデトックスジュースが含まれています。

Prices in brackets are tax inclusive and subject to 15% service charge.

()内の料金は消費税込です。別途サービス料15%を頂戴します。

Spiritual Bamboo Treatment

スピリチュアル バンブー トリートメント

80 minutes 分	¥ 23,000 (25,300)
100 minutes 分	¥ 28,000 (30,800)
120 minutes 分	¥ 33,000 (36,300)

Using rhythmic bamboo movements that resonate with the five senses and provide a meditative journey. This deeply relaxing full body treatment uses an organic green tea blend oil with firm gliding movements, to improve circulation and release tension. Bamboo symbolizes strength, youth, prosperity and peace.

「スピリチュアルバンブートリートメント」は、京都宇治の有機緑茶エキスの入った柔らかい温泉のようなフットバスに足を浸し、丁寧にスクラブすることで、疲れた足に栄養を与え、癒すことから始まります。五感に響くリズムカルな竹の動きは、五感とともにスピリチュアルな京都の旅へと誘います。この全身のトリートメントでは、オーガニックの抹茶がブレンドされたオイルを使用した優しく滑らかな施術により、疲れた身体にかかる緊張とストレスから解放し、至福の時間へと導きます。竹は強さ、若さ、繁栄、平和の象徴として知られており、血液循環を改善し、緊張を解きほぐす効果があるとされています。

Prices in brackets are tax inclusive and subject to 15% service charge.

()内の料金は消費税込です。別途サービス料15%を頂戴します。

Jet Lag Remedy

ジェットラグレメディー

50 minutes 分 | ￥ 18,000 (19,800)

Our jet lag remedy nurtures the body and minimizes the effects of dehydration and fatigue associated with jet lag. Filled with anti-oxidants, this treatment focuses on two preferred parts of your body, to improve blood circulation and release tension while promoting a deep and peaceful sleep.

「ジェットラグレメディー」は時差によるむくみ改善、疲労回復に働きかけます。抗酸化作用で満たされるよう、トリートメントは京都宇治の有機緑茶エキスの入ったヒーリングフットバス、竹とホホバビーズのスクラブで疲れた足に栄養を与えます。また、このトリートメントは長時間の移動で疲労度の高いお体の部位二箇所を集中的にほぐします。血液循環を改善し、深い穏やかな眠りを促しながら、緊張を解きほぐし心身ともにリラクゼーションへ導きます。

Japanese Dry Body Treatment

ジャパニーズドライボディトリートメント

60 minutes 分 | ￥ 15,000 (16,500)

80 minutes 分 | ￥ 18,000 (19,800)

A Japanese style massage using dry body acupressure techniques to enhance the body's ability to heal itself. This treatment improves overall well-being, reduces stress and is ideal for guests who suffer from fatigue.

日本方式のドライボディトリートメントです。体が本来持つ治癒力に働きかける為にツボを刺激し、エネルギーを活性化させることで健康的な体へ導いていきます。フットスクラブによるリラクゼーションから始まり、体全体をケアしてリラックスさせ、失われた活力を呼び戻し回復させます。

Prices in brackets are tax inclusive and subject to 15% service charge.

()内の料金は消費税込です。別途サービス料15%を頂戴します。

Treatment Extension Menu

追加オプションメニュー

(Add on menu is in addition to any of the above treatments)

(上記のメニューにも追加いただけます)

KYOTO BODY SCRUB

30 minutes 分 | ￥ 13,000 (14,300)

京都ボディスクラブ

An invigorating full body exfoliation that enhances skin brightness. Using natural jojoba and crushed bamboo with healing aloe leaf extract, this treatment uses Japanese techniques to draw impurities from the skin and eliminates toxins, leaving a soft and natural glow.

くすんだ表面肌の細胞を一掃しながら血行を促進することで、より明るく輝きのある肌へと導きます。肌あたりの良い天然のホホバビーズと、細かく砕いた竹のスクラブ、またアロエベラの葉のエキスを含んだボディジェルを使用し、肌や身体から不純物や毒素を排出し、潤いと輝きのあるボディへ導きます。

KYOTO HEAD MASSAGE

20 minutes 分 | ￥ 11,000 (12,100)

京都ヘッドマッサージ

Enhance your treatment with a relaxing head massage. Tailored to each guest, this is the perfect add on will leave you feeling relaxed and refreshed.

熟練のセラピストがおひとりおひとりに合わせたヘッドマッサージで、トリートメントの締めくくりには全身のリフレッシュとリラクセスを促します。こちらはどちらのトリートメントにもご追加いただける最適なオプションです。

Prices in brackets are tax inclusive and subject to 15% service charge.

()内の料金は消費税込です。別途サービス料15%を頂戴します。

